

PROJETS AUTOCHTONES DU QUÉBEC

ÉTATS FINANCIERS

AU 31 MARS 2021

SOMMAIRE

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT	1 et 2
ÉTATS FINANCIERS - SELON LES NCOSBL	
Résultats	3
Évolution de l'actif net	4 et 5
Bilan	6 et 7
Flux de trésorerie	8
Notes complémentaires	9 à 15
AUTRES RENSEIGNEMENTS	
Annexes A - Subventions	16
B - Dons	17
C - Amortissement des apports reportés	18
D - Conciergerie et entretien	18
E - Surveillance et sécurité	19
F - Honoraires professionnels	19
RÉSULTATS SELON LE RÉFÉRENTIEL SHQ	20

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs de **PROJETS AUTOCHTONES DU QUÉBEC**

Opinion

J'ai effectué l'audit des états financiers ci-joints de **PROJETS AUTOCHTONES DU QUÉBEC**, qui comprennent le bilan au 31 mars 2021 et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À mon avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de **PROJETS AUTOCHTONES DU QUÉBEC** au 31 mars 2021, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fondement de l'opinion

J'ai effectué mon audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui m'incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Je suis indépendante de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à mon audit des états financiers au Canada et je me suis acquittée des autres responsabilités déontologiques qui m'incombent selon ces règles. J'estime que les éléments probants que j'ai obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder mon opinion d'audit.

Responsabilité de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à lui.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.

Responsabilité de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Mes objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant mon opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, j'exerce mon jugement professionnel et fais preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- J'identifie et évalue les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, conçois et mets en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunis des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder mon opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- J'acquies une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées dans les circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- J'apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- Je tire une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si je conclus à l'existence d'une incertitude significative, je suis tenue d'attirer l'attention des lecteurs de mon rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Mes conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de mon rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- J'évalue la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécie si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle;
- Je communique aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et mes constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que j'aurais relevée au cours de mon audit.

Josée Lafleur CPA inc
par Josée Lafleur CPA auditrice CGA

Josée Lafleur, CPA auditrice, CGA

Ville de Trois-Rivières (Québec)
Le 28 juin 2021

RÉSULTATS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS

	2021			2020	
	Refuge	Transition	Total	Total	
PRODUITS					
Subventions (Annexe A)	2 476 946	\$ -	\$ 2 476 946	\$ 1 046 771	\$
Loyers - Part des locataires	-	33 434	33 434	31 523	
Subvention OMH - Supplément au loyer	-	74 280	74 280	74 520	
Contribution du Refuge - 2 chambres	-	13 632	13 632	13 632	
Dons (Annexe B)	259 463	-	259 463	112 649	
Intérêts	1 638	56	1 694	1 480	
Autres revenus	7 229	-	7 229	6 183	
Amortissement des apports reportés (Annexe C)	80 421	62 520	142 941	142 941	
	<u>2 825 697</u>	<u>183 922</u>	<u>3 009 619</u>	<u>1 429 699</u>	
CHARGES					
Contribution à Transition	13 632	-	13 632	13 632	
Salaires et avantages sociaux	1 366 272	-	1 366 272	645 204	
Sous-traitance - Cuisine	3 808	-	3 808	2 719	
Sous-traitance - Refuge temporaire - PAQ 2	8 347	-	8 347	-	
Alimentation et accessoires	52 365	-	52 365	30 425	
Activités et ateliers	19 217	-	19 217	1 096	
Conciergerie et entretien (Annexe D)	376 351	8 139	384 490	94 864	
Surveillance et sécurité (Annexe E)	360 474	-	360 474	134 458	
Combustible	10 899	-	10 899	14 499	
Électricité	12 353	14 346	26 699	22 967	
Assurances	11 944	11 377	23 321	18 804	
Taxes foncières	7 671	8 310	15 981	15 135	
Loyer - PGA	30 000	-	30 000	-	
Honoraires professionnels (Annexe F)	86 033	11 937	97 970	44 355	
Fournitures de bureau et matériel informatique	29 412	138	29 550	6 785	
Association et cotisation	759	-	759	282	
Formation	4 227	-	4 227	5 501	
Créances irrécouvrables	-	-	-	1 855	
Frais de déplacement et de représentation	1 923	-	1 923	5 816	
Télécommunications	13 653	-	13 653	9 552	
Intérêts, frais bancaires et services de payes	3 414	257	3 671	2 529	
Intérêts sur les dettes à long terme	65 265	29 841	95 106	97 919	
Amortissement des immobilisations	67 176	67 042	134 218	134 218	
	<u>2 545 195</u>	<u>151 387</u>	<u>2 696 582</u>	<u>1 302 615</u>	
EXCÉDENT DES PRODUITS					
SUR LES CHARGES	<u><u>280 502</u></u>	<u><u>\$ 32 535</u></u>	<u><u>\$ 313 037</u></u>	<u><u>\$ 127 084</u></u>	<u><u>\$</u></u>

**ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	2021			2020		
	Réserve immobilière	Réserve mobilière	Investi en immobilisations	Non affecté	Total	Total
REFUGE						
SOLDE AU DÉBUT	9 700 \$	25 000 \$	108 545 \$	46 847 \$	190 092 \$	109 738 \$
Transfert à Transition du 31 mars 2019	-	-	-	-	-	(22 386)
Redressement (note 14)	-	-	-	-	-	6 084
SOLDE REDRESSÉ	9 700	25 000	108 545	46 847	190 092	93 436
Excédent des produits sur les charges	-	-	-	280 502	280 502	96 656
Affectations internes						
Contribution aux réserves	2 425	6 250	-	(8 675)	-	-
Contribution aux réserves - Supplémentaire	25 000	15 000	(40 000)	-	-	-
Intérêts créditeurs	-	-	-	-	-	-
Utilisation des réserves	-	-	-	-	-	-
Investi en immobilisations						
Acquisition d'immobilisations	-	-	-	-	-	-
Augmentation de la dette à long terme	-	-	-	-	-	-
Amortissement des immobilisations	-	-	(67 176)	67 176	-	-
Capital payé sur prêt subventionné	-	-	49 732	(49 732)	-	-
Subvention SAA - Portion capital hypothèque	-	-	(49 732)	49 732	-	-
Affectation de l'apport reporté	-	-	80 421	(80 421)	-	-
	27 425	21 250	13 245	218 582	280 502	96 656
SOLDE À LA FIN	37 125 \$	46 250 \$	121 790 \$	265 429 \$	470 594 \$	190 092 \$

ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS

TRANSITION	2021				2020	
	Réserve immobilière	Réserve mobilière	Réserve de gestion hypothécaire	Investi en immobilisations	Non affecté	Total
SOLDE AU DÉBUT	13 325 \$	19 574 \$	12 700 \$	40 653 \$	64 013 \$	150 265 \$
Transfert du Refuge du 31 mars 2019	-	-	-	-	-	22 386
Redressement (note 14)	-	-	-	-	-	66 798
SOLDE REDRESSÉ	13 325	19 574	12 700	40 653	64 013	150 265
Excédent des produits sur les charges	-	-	-	-	32 535	32 535
Affectations internes						
Contribution aux réserves	2 725	3 331	6 350	-	(12 406)	-
Intérêts créditeurs	-	-	-	-	-	-
Utilisation des réserves	-	-	-	-	-	-
Investi en immobilisations						
Acquisition d'immobilisations	-	-	-	-	-	-
Réserve hypothécaire - Paiement hypothèque	-	-	-	(7 379)	7 431	52
Augmentation de la dette à long terme	-	-	-	-	-	-
Amortissement des immobilisations	-	-	-	(67 042)	67 042	-
Capital payé sur les immobilisations	-	-	-	24 364	(24 364)	-
Affectation de l'apport reporté	-	-	-	62 520	(62 520)	-
	2 725	3 331	6 350	12 463	7 718	32 587
SOLDE À LA FIN	16 050 \$	22 905 \$	19 050 \$	53 116 \$	71 731 \$	182 852 \$
						30 428
						150 265 \$
						150 265 \$

BILAN
AU 31 MARS

	2021			2020
	Refuge	Transition	Total	Total
ACTIF				
À COURT TERME				
Encaisse	1 457 636 \$	87 272 \$	1 544 908 \$	157 860 \$
Débiteurs (note 3)	74 116	1 024	75 140	82 250
Subventions à recevoir (note 4)	232 961	-	232 961	52 222
Inter-Phase	7 842	-		
Frais payés d'avance (note 5)	940	787	1 727	6 448
	<u>1 773 495</u>	<u>89 083</u>	<u>1 854 736</u>	<u>298 780</u>
RÉSERVE HYPOTHÉCAIRE (encaisse)	-	-	-	7 379
ENCAISSE ET PLACEMENTS				
RÉSERVÉS (note 6)	43 398	58 069	101 467	13 333
SUBVENTION À RECEVOIR SAA (dette)	1 251 646	-	1 251 646	1 301 378
IMMOBILISATIONS (note 7)	<u>2 936 530</u>	<u>3 128 476</u>	<u>6 065 006</u>	<u>6 199 224</u>
TOTAL DE L'ACTIF	<u><u>6 005 069</u></u> \$	<u><u>3 275 628</u></u> \$	<u><u>9 272 855</u></u> \$	<u><u>7 820 094</u></u> \$

POUR LE CONSEIL D'ADMINISTRATION :


 _____ Administrateur


 _____ Administrateur

BILAN
AU 31 MARS

	2021			2020
	Refuge	Transition	Total	Total
PASSIF				
À COURT TERME				
Créditeurs et frais courus (note 8)	227 489	9 574	237 063	56 214
Inter-Phase	-	7 842		
Subventions et dons perçus d'avance (note 9)	1 240 600	-	1 240 600	64 740
Portion à court terme de la dette à long terme (note 11)	52 420	17 500	69 920	66 810
	<u>1 520 509</u>	<u>34 916</u>	<u>1 547 583</u>	<u>187 764</u>
APPORTS REPORTÉS (note 10)	2 814 740	2 188 192	5 002 932	5 145 873
DETTE À LONG TERME (note 11)	<u>1 199 226</u>	<u>869 668</u>	<u>2 068 894</u>	<u>2 146 100</u>
TOTAL DU PASSIF	<u>5 534 475</u>	<u>3 092 776</u>	<u>8 619 409</u>	<u>7 479 737</u>
ACTIF NET				
Affectations internes				
Réserve immobilière	37 125	16 050	53 175	23 025
Réserve mobilière	46 250	22 905	69 155	44 574
Réserve de gestion hypothécaire	-	19 050	19 050	12 700
	<u>83 375</u>	<u>58 005</u>	<u>141 380</u>	<u>80 299</u>
Investi en immobilisations	121 790	53 116	174 906	149 198
Non affecté	265 429	71 731	337 160	110 860
	<u>470 594</u>	<u>182 852</u>	<u>653 446</u>	<u>340 357</u>
TOTAL DU PASSIF ET DE L'ACTIF NET	<u>6 005 069</u>	<u>3 275 628</u>	<u>9 272 855</u>	<u>7 820 094</u>

FLUX DE TRÉSORERIE
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS

	<u>2021</u>		<u>2020</u>
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT			
Excédent des produits sur les charges	313 037	\$	127 084
Éléments sans incidence sur les liquidités			
Redressement	-		(54 820)
Réserve hypothécaire	7 431		-
Amortissement des apports reportés	(142 941)		(142 941)
Amortissement des immobilisations	134 218		134 218
	<u>311 745</u>		<u>63 541</u>
Variation nette des éléments hors caisse du fonds de roulement			
(Augmentation) diminution des débiteurs	7 110		(6 984)
(Augmentation) diminution des subventions à recevoir	(180 739)		21 889
(Augmentation) diminution des frais payés d'avance	4 721		(1 559)
Augmentation (diminution) des créditeurs	180 849		(6 945)
Augmentation (diminution) des subventions et dons perçus d'avance	1 175 860		(10 273)
	<u>1 187 801</u>		<u>(3 872)</u>
	<u>1 499 546</u>		<u>59 669</u>
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT			
Variation des placements	(88 134)		(13 333)
(Acquisition) disposition d'immobilisations	-		-
	<u>(88 134)</u>		<u>(13 333)</u>
ACTIVITÉ DE FINANCEMENT			
Diminution de la subvention à recevoir SAA (dette)	49 732		47 497
Augmentation de la dette à long terme	-		-
Remboursement de la dette à long terme	(74 096)		(63 880)
	<u>(24 364)</u>		<u>(16 383)</u>
AUGMENTATION DE LA TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE	1 387 048		29 953
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE AU DÉBUT DE L'EXERCICE	<u>157 860</u>		<u>127 907</u>
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE À LA FIN DE L'EXERCICE	<u><u>1 544 908</u></u>	\$	<u><u>157 860</u></u>
Trésorerie et équivalents de trésorerie à la fin de l'exercice			
Encaisse	<u><u>1 544 908</u></u>	\$	<u><u>157 860</u></u>

**NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2021****1. STATUT ET OBJECTIF DE L'ORGANISME**

L'organisme a été constitué en vertu de la Partie III de la Loi sur les compagnies du Québec, le 5 mars 2004 et est sans but lucratif. L'organisme est reconnu comme organisme de bienfaisance, et par conséquent, est exempté des impôts sur le revenu.

La mission de Projets Autochtones du Québec est d'offrir un service d'hébergement et des services d'intégration sociale adaptés aux cultures des Premières Nations, des Inuits et des Métis qui vivent dans des situations précaires ou en transition.

Plus précisément, les objectifs de l'organisme sont notamment de :

- a) offrir un refuge aux Autochtones ainsi que des services alimentaires et sociaux d'urgence afin de soulager la pauvreté au moyen de dons de bienfaisance;
- b) identifier les besoins et facteurs de risque de la communauté urbaine autochtone sur le plan de la santé physique et du bien-être;
- c) offrir des programmes et des services de réinsertion sociale adaptés à la culture autochtone au profit de la communauté;
- d) offrir en location des unités résidentielles destinées à des personnes à revenu faible ou modeste issues de la communauté autochtone;
- e) acquérir, construire, rénover, aménager et administrer un ou plusieurs ensembles immobiliers pour réaliser les buts de l'organisme;
- f) prendre toute action visant à offrir aux bénéficiaires de ses services un environnement sécuritaire, sain et exempt de racisme et de violence;
- g) prendre toutes les autres mesures qu'elle estime utiles à la réalisation de sa mission.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Les états financiers ont été dressés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et comprennent les principales méthodes comptables suivantes :

a) Constatation des apports

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Ainsi, les apports affectés relatifs aux acquisitions d'immobilisations sont amortis selon la durée de vie des immobilisations auxquelles ils se rapportent. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée.

Les loyers sont constatés à titre de produits de l'exercice auquel ils se rapportent et les autres produits sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont gagnés.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2021**2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)****b) Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires et les dépôts à terme dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition. De plus, les placements que l'organisme ne peut utiliser pour les opérations courantes parce qu'ils sont affectés à des réserves ne sont pas inclus dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie.

c) Instruments financiers

L'organisme évalue initialement ses actifs financiers et ses passifs financiers à la juste valeur. Il évalue ultérieurement tous ses actifs et passifs financiers au coût après amortissement.

Les actifs financiers évalués subséquentement au coût après amortissement se composent de l'encaisse, des placements, des débiteurs et des subventions à recevoir.

Les passifs financiers évalués au coût après amortissement se composent des créditeurs et frais courus, des subventions perçues d'avance et de la dette à long terme.

d) Immobilisations et Fonds québécois d'habitation communautaire (FQHC)

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et sont amorties selon la méthode linéaire en fonction de leur durée de vie estimative respective indiqué ci-dessous :

Bâtisse	40 ans
Mobilier et équipement	10 ans

La contribution au Fonds québécois d'habitation communautaire (FQHC) est amortie linéairement sur la durée de l'immobilisation à laquelle elle se rapporte soit 40 ans.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2021

3. DÉBITEURS

	Refuge	Transition	2021	2020	
Loyers	-	\$ 484	\$ 484	\$ 900	\$
Taxe sur les produits et services (TPS)	21 604	188	21 792	25 171	
Taxe de vente du Québec (TVQ)	42 953	352	43 305	49 996	
FSS - Années antérieures	-	-	-	6 183	
Dépôt de sécurité - Loyer - PGA	6 000	-	6 000	-	
Autres	3 559	-	3 559	-	
	<u>74 116</u>	<u>\$ 1 024</u>	<u>\$ 75 140</u>	<u>\$ 82 250</u>	\$

4. SUBVENTIONS À RECEVOIR

Emploi et Développement Social Canada	81 673	\$ -	\$ 81 673	\$ 12 226	\$
Ville de Montréal - Intervention	8 400	-	8 400	8 400	
CIUSSS - Fonds d'urgence COVID	-	-	-	6 250	
CIUSSS - Refuge temporaire - PAQ 2	77 238	-	77 238	-	
CIUSSS - Projet Hopital Royal Victoria	45 650	-	45 650	-	
Services aux autochtones Canada - COVID	-	-	-	7 346	
Secrétariat aux affaires autochtones	20 000	-	20 000	18 000	
	<u>232 961</u>	<u>\$ -</u>	<u>\$ 232 961</u>	<u>\$ 52 222</u>	\$

5. FRAIS PAYÉS D'AVANCE

Taxes foncières	-	\$ -	\$ -	\$ 3 942	\$
Assurances	940	787	1 727	1 295	
Autres	-	-	-	1 211	
	<u>940</u>	<u>\$ 787</u>	<u>\$ 1 727</u>	<u>\$ 6 448</u>	\$

6. ENCAISSE ET PLACEMENTS RÉSERVÉS

Compte Avantage Entreprise	<u>43 398</u>	<u>\$ 58 069</u>	<u>\$ 101 467</u>	<u>\$ 13 333</u>	\$
----------------------------	---------------	------------------	-------------------	------------------	----

Ces placements couvrent les réserves et affectations suivantes :

Réserve immobilière	37 125	\$ 16 050	\$ 53 175	\$ 23 025	\$
Réserve mobilière	46 250	22 905	69 155	44 574	
Réserve de gestion hypothécaire	-	19 050	19 050	12 700	
	<u>83 375</u>	<u>\$ 58 005</u>	<u>\$ 141 380</u>	<u>\$ 80 299</u>	\$

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2021

7. IMMOBILISATIONS

	2021		2020	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Refuge				
Terrain	717 600 \$	- \$	717 600 \$	717 600 \$
Bâtisse	2 499 245	312 405	2 186 840	2 249 321
Mobilier et équipement	46 947	14 857	32 090	36 785
	<u>3 263 792</u>	<u>327 262</u>	<u>2 936 530</u>	<u>3 003 706</u>
Transition				
Terrain	777 400	-	777 400	777 400
Bâtisse	2 686 286	335 210	2 351 076	2 418 118
	<u>3 463 686</u>	<u>335 210</u>	<u>3 128 476</u>	<u>3 195 518</u>
	<u>6 727 478</u> \$	<u>662 472</u> \$	<u>6 065 006</u> \$	<u>6 199 224</u> \$

8. CRÉDITEURS ET FRAIS COURUS

	Refuge	Transition	2021	2020
Fournisseurs	117 275 \$	4 468 \$	121 743 \$	342 \$
Salaires	58 095	-	58 095	19 802
Vacances	47 228	-	47 228	25 648
Retenues à la source	282	-	282	126
Subvention à rembourser	1 500	-	1 500	1 500
Loyers perçus d'avance	-	-	-	975
Taxes foncières	1 994	2 160	4 154	-
Frais courus - Énergie	1 115	500	1 615	1 663
Intérêts courus sur hypothèque	-	2 446	2 446	2 514
Autres	-	-	-	3 644
	<u>227 489</u> \$	<u>9 574</u> \$	<u>237 063</u> \$	<u>56 214</u> \$

9. SUBVENTIONS ET DONS PERÇUS D'AVANCE

Affaires autochtones et du Nord Canada	66 022 \$	- \$	66 022 \$	58 680 \$
CIUSSS - Plan de transition en itinérance	10 500	-	10 500	-
Secrétariat aux affaires autochtones - PGA	666 334	-	666 334	-
RÉSEAU de la communauté autochtone à Montréal	304 662	-	304 662	-
Initiative pour la création rapide de logements (ICRL)	36 924	-	36 924	-
Dons (Annexe B)	150 098	-	150 098	-
Santé Canada	6 060	-	6 060	6 060
	<u>1 240 600</u> \$	<u>-</u> \$	<u>1 240 600</u> \$	<u>64 740</u> \$

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2021

10. APPORTS REPORTÉS

	Refuge	Transition	2021	2020
Financement destiné aux immobilisations acquises				
Secrétariat des affaires autochtones (SAA) - Prêt hypothécaire	1 437 000 \$	- \$	1 437 000 \$	1 437 000 \$
Agence de la santé et des services sociaux (ASSS)	497 470	-	497 470	497 470
Gouvernement du Canada - SPLI	994 375	11 500	1 005 875	1 005 875
Ville de Montréal	288 000	-	288 000	288 000
Contribution au Fonds québécois d'habitation communautaire (FQHC)	-	(71 379)	(71 379)	(71 379)
SHQ à la construction	-	1 324 296	1 324 296	1 324 296
Contribution du milieu	-	1 236 375	1 236 375	1 236 375
* Ville de Montréal	1 213 450 \$			
* SCHL	10 000			
* Gaz Métro	12 925			
	<u>1 236 375 \$</u>			
	3 216 845	2 500 792	5 717 637	5 717 637
Apport constaté à titre de produit des exercices antérieurs - SAA	(143 700)	-	(143 700)	(107 775)
Apport constaté à titre de produit des exercices antérieurs - ASSS	(49 747)	-	(49 747)	(37 310)
Apport constaté à titre de produit des exercices antérieurs - SPLI	(99 437)	(1 152)	(100 589)	(75 442)
Apport constaté à titre de produit des exercices antérieurs - Ville de Montréal	(28 800)	-	(28 800)	(21 600)
Apport constaté à titre de charge des exercices antérieurs - Contribution FQHC	-	7 136	7 136	5 352
Apport constaté à titre de produit des exercices antérieurs - SHQ à la construction	-	(132 428)	(132 428)	(99 321)
Apport constaté à titre de produit des exercices antérieurs - Contribution du milieu	-	(123 636)	(123 636)	(92 727)
Apport constaté à titre de produit de l'exercice - SAA	(35 925)	-	(35 925)	(35 925)
Apport constaté à titre de produit de l'exercice - ASSS	(12 437)	-	(12 437)	(12 437)
Apport constaté à titre de produit de l'exercice - SPLI	(24 859)	(288)	(25 147)	(25 147)
Apport constaté à titre de produit de l'exercice - Ville de Montréal	(7 200)	-	(7 200)	(7 200)
Apport constaté à titre de charge de l'exercice - Contribution FQHC	-	1 784	1 784	1 784
Apport constaté à titre de produit de l'exercice - Contribution FQHC	-	(33 107)	(33 107)	(33 107)
Apport constaté à titre de produit de l'exercice - SHQ à la construction	-	(30 909)	(30 909)	(30 909)
Apport constaté à titre de produit de l'exercice - Contribution du milieu	(402 105)	(312 600)	(714 705)	(571 764)
Solde à la fin de l'exercice	2 814 740 \$	2 188 192 \$	5 002 932 \$	5 145 873 \$
Total des apports reportés				
Secrétariat des affaires autochtones (SAA)	1 257 375 \$	- \$	1 257 375 \$	1 293 300 \$
Agence de la santé et des services sociaux (ASSS)	435 286	-	435 286	447 723
Gouvernement du Canada - SPLI	870 079	10 060	880 139	905 286
Ville de Montréal	252 000	-	252 000	259 200
Contribution au Fonds québécois d'habitation communautaire (FQHC)	-	(62 459)	(62 459)	(64 243)
SHQ à la construction	-	1 158 761	1 158 761	1 191 868
Contribution du milieu	-	1 081 830	1 081 830	1 112 739
	<u>2 814 740 \$</u>	<u>2 188 192 \$</u>	<u>5 002 932 \$</u>	<u>5 145 873 \$</u>

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2021

11. DETTE À LONG TERME

Refuge

Emprunt d'un montant initial de 1 437 033 \$, garanti par une hypothèque mobilière de 1er rang sur la subvention octroyée par le Secrétariat des affaires autochtones (SAA), remboursable par versements semestriels de 57 499 \$, incluant capital et intérêts au taux de 5 %, renouvelable en décembre 2021, échéant en décembre 2036.

	<u>2021</u>		<u>2020</u>	
	1 251 646	\$	1 301 378	\$

Transition

Emprunt d'un montant initial de 970 273 \$, incluant un montant de 71 379 \$ pour la contribution au FQHC, garanti par une hypothèque de 1er rang sur le terrain et la bâtisse, d'une valeur comptable nette de 3 128 476 \$, remboursable par versements mensuels de 3 903 \$, incluant capital et intérêts au taux de 3,332 %, renouvelable en juin 2021, échéant en juin 2051.

	<u>887 168</u>		<u>911 532</u>	
	2 138 814		2 212 910	
	<u>(69 920)</u>		<u>(66 810)</u>	
	<u><u>2 068 894</u></u>	\$	<u><u>2 146 100</u></u>	\$

Dettes à long terme échéant au cours du prochain exercice

Les remboursements en capital de la dette à long terme à effectuer au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

		<u>Refuge</u>	<u>Transition</u>	<u>Total</u>
2022	-	52 420 \$	17 500 \$	69 920 \$
2023	-	55 100 \$	18 090 \$	73 190 \$
2024	-	57 920 \$	18 700 \$	76 620 \$
2025	-	60 880 \$	19 325 \$	80 205 \$
2026	-	63 995 \$	19 975 \$	83 970 \$

12. AFFECTATIONS INTERNES

Refuge

Des montants de 27 425 \$ et 21 250 \$ (9 700 \$ et 25 000 \$ en 2020) ont été transférés respectivement de l'actif net non affecté à la réserve immobilière et à la réserve mobilière. L'organisme ne peut utiliser à d'autres fins ces montants grevés d'affectation interne sans le consentement préalable du conseil d'administration et de la SHQ.

Transition

Des montants de 2 725 \$, de 3 331 \$ et 6 350 \$ (2 725 \$, 3 331 \$ et 8 890 \$ en 2020) ont été transférés respectivement de l'actif net non affecté à la réserve immobilière, à la réserve mobilière et à la réserve de gestion hypothécaire. L'organisme ne peut utiliser à d'autres fins ces montants grevés d'affectation interne sans le consentement préalable du conseil d'administration et de la SHQ.

NOTES COMPLÉMENTAIRES
AU 31 MARS 2021

13. INSTRUMENTS FINANCIERS

L'organisme, par le biais de ses instruments financiers, est exposé à divers risques.

Risque de crédit

L'organisme consent du crédit aux locataires. Il effectue, de façon continue, des évaluations de crédit à l'égard de ses locataires et n'a pratiquement jamais de mauvaises créances importantes. Pour les subventions à recevoir, l'organisme évalue, de façon continue, les montants à recevoir sur la base des montants qu'elle a la quasi-certitude de recevoir en se fondant sur leur valeur de réalisation estimative.

Risque de liquidité

Le risque de liquidité est le risque de ne pas être en mesure de répondre à ses besoins de trésorerie ou de financer ses obligations lorsqu'elles arrivent à échéance. L'organisme gère son risque de liquidité en exerçant une surveillance constante des flux de trésorerie prévisionnels et réels, ainsi qu'en détenant des actifs qui peuvent être facilement transformés en trésorerie et en gérant les échéances des passifs financiers. Les fournisseurs et charges à payer sont généralement remboursés dans un délai raisonnable.

Risque de taux d'intérêt

L'organisme est exposé au risque de taux d'intérêt en ce qui concerne ses instruments financiers à taux d'intérêt fixe et à taux variable. Les instruments à taux d'intérêt fixe assujettissent l'organisme à un risque de juste valeur et ceux à taux variable à un risque de flux de trésorerie. L'organisme est exposé à ce type de risque sur ses dettes. Toutefois, le risque est réduit en ce qui concerne la dette du Refuge car il y a une entente avec le SAA qui verse une subvention équivalente aux versements semestriels.

14. REDRESSEMENT

Au cours de l'exercice 2019-2020, l'organisme a effectué quelques redressements afin de mieux représenter la réalité économique et aussi pour respecter la convention signée avec la SHQ. Les principaux changements se rapportent à la distinction entre le Refuge et la Transition ainsi que la conciliation des immobilisations et des apports reportés.

	<u>Refuge</u>	<u>Transition</u>	<u>Total</u>
Contribution du Refuge - 2 chambres	(38 036) \$	38 036 \$	-
Répartition dépenses communes - Conciergerie	(20 577)	20 577	-
Répartition dépenses communes - Audit	(4 386)	4 386	-
Répartition dépenses communes - Électricité	(3 799)	3 799	-
Intérêts payés sur la marge de crédit de réalisation	4 614	-	4 614
Conciliation immobilisations et apports reportés	68 268	-	68 268
	<u>6 084</u> \$	<u>66 798</u> \$	<u>72 882</u> \$

**ANNEXE A - AUTRES RENSEIGNEMENTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	<u>2021</u>		<u>2020</u>	
A - SUBVENTIONS				
Secrétariat aux affaires autochtones (SAA)	102 000	\$	100 000	\$
Secrétariat aux affaires autochtones (SAA) - Portion intérêts de l'hypothèque	65 265		67 506	
Affaires autochtones et du Nord Canada - Projet PUPA	33 980		32 763	
Services aux autochtones Canada				
Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits	80 804		7 346	
Fonds de soutien aux communautés autochtones	184 532		-	
Emploi et Développement Social Canada (EDSC)				
Vers un chez soi - Volet « Itinérance chez les Autochtones »	177 653		193 489	
Vers un chez soi - Volet « Communautés désignées »	184 374		179 822	
Vers un chez soi - Ajustement des années antérieures	-		23 309	
Emplois d'été Canada	6 316		-	
Centre intégré universitaire de santé et des services sociaux (CIUSSS)				
PSOC - Mission globale	286 134		251 453	
Soutien Communautaire en Logement Social (SCLS)	34 815		34 066	
Fonds de relocalisation	30 487		50 000	
Fonds d'urgence - COVID	93 750		6 250	
Mise en place de mesures de santé publique en contexte de pandémie	74 694		-	
Plan de transition en itinérance - Refuge temporaire - PAQ 2	742 267		-	
Projet - Hôpital Royal Victoria	45 650		-	
Ville de Montréal				
Intervention	42 000		42 000	
Lutte contre la pauvreté	48 408		48 408	
Brigade	20 849		10 359	
Arrondissement Ville-Marie - Fonds local de soutien COVID	10 000		-	
Service de la diversité et de l'inclusion sociale - Refuge temporaire - PAQ 2	165 000		-	
Ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation	10 000		-	
Ministère des transports	3 000		-	
Ministre responsable de la Métropole et de la région de Montréal	1 500		-	
Centre de Transformation du Logement Communautaire (CTLC)	13 076		-	
Agence du Revenu du Canada - COVID 10 %	20 392		-	
	<u>2 476 946</u>	\$	<u>1 046 771</u>	\$

**ANNEXE B - AUTRES RENSEIGNEMENTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	<u>2021</u>		<u>2020</u>	
B - DONNS				
Fondation Marcelle et Jean Coutu	90 000	\$	50 000	\$
Fondation du Grand Montréal	75 000		-	
Société Makivik	70 000		40 000	
Fonds en fiducie de la Fraternité des Indiens du Canada	36 000		-	
Fondation Chamandy	30 000		-	
Fondation J. Armand Bombardier	20 300		-	
Centraide du Grand Montréal	20 000		-	
Fondation communautaire juive de Montréal	10 000		-	
Fondation J.A. De Sève	5 000		-	
Power corporation du Canada	5 000		-	
RÉSEAU de la communauté autochtone à Montréal	4 000		-	
Divers donateurs	<u>44 261</u>		<u>22 649</u>	
Total des dons reçus	409 561		112 649	
Montant reporté à 2021-2022	<u>(150 098)</u>		<u>-</u>	
	<u>259 463</u>	\$	<u>112 649</u>	\$

**ANNEXES C, D - AUTRES RENSEIGNEMENTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	2021		2020	
	Refuge	Transition	Total	Total
Secrétariat des affaires autochtones (SAA)	35 925 \$	- \$	35 925 \$	35 925 \$
Agence de la santé et des services sociaux (ASSS)	12 437	-	12 437	12 437
Gouvernement du Canada - SPLI	24 859	288	25 147	25 147
Ville de Montréal	7 200	-	7 200	7 200
Contribution au Fonds québécois d'habitation communautaire (FQHC)	-	(1 784)	(1 784)	(1 784)
SHQ à la construction	-	33 107	33 107	33 107
Contribution du milieu	-	30 909	30 909	30 909
	80 421 \$	62 520 \$	142 941 \$	142 941 \$

C - AMORTISSEMENT DES APPORTS REPORTÉS

Secrétariat des affaires autochtones (SAA)	61 666 \$	2 332 \$	63 998 \$	60 627 \$
Conciergerie - Refuge temporaire - PAQ 2	228 399	-	228 399	-
Conciergerie - PGA	3 990	-	3 990	-
Buanderie - Refuge temporaire - PAQ 2	1 343	-	1 343	-
Enlèvement des ordures - Refuge temporaire - PAQ 2	1 236	-	1 236	-
Entretien et réparation - Salle de bain et douches	18 240	-	18 240	-
Entretien et réparation - Mise aux normes (escalier et barre panique) - PGA	6 237	-	6 237	-
Entretien et réparation	19 735	3 908	23 643	21 244
Entretien équipement, ventilation et protection incendie	3 229	563	3 792	5 657
Articles ménagers et literie	13 237	-	13 237	7 336
Équipement	19 039	1 336	20 375	-
	376 351 \$	8 139 \$	384 490 \$	94 864 \$

D - CONCIERGERIE ET ENTRETIEN

**ANNEXES E, F - AUTRES RENSEIGNEMENTS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	2021		2020	
	Refuge	Transition	Total	Total
E - SURVEILLANCE ET SÉCURITÉ				
Surveillance et sécurité	87 863 \$	- \$	87 863 \$	134 458 \$
Surveillance et sécurité - Refuge temporaire - PAQ 2	250 106	-	250 106	-
Surveillance et sécurité - PGA	22 505	-	22 505	-
	<u>360 474 \$</u>	<u>- \$</u>	<u>360 474 \$</u>	<u>134 458 \$</u>
F - HONORAIRES PROFESSIONNELS				
Audit	6 557 \$	3 010 \$	9 567 \$	7 524 \$
Audit - Travail supplémentaire	3 654	1 720	5 374	-
Consultation juridique	4 852	-	4 852	514
Architecte et GRT - Projet PGA	7 374	-	7 374	-
Recrutement	6 834	-	6 834	-
Consultation	8 659	-	8 659	-
Soutien informatique et mise à jour site WEB	8 171	-	8 171	-
Gestion et tenue de livres	17 117	4 556	21 673	17 129
Gestion immobilière	3 314	2 651	5 965	10 068
Consultant - Activités levée de fonds	-	-	-	7 920
Soutien aux employés	-	-	-	1 200
Ingénieur en structure et analyse environnementale - Projet ICRL	13 076	-	13 076	-
Autres	6 425	-	6 425	-
	<u>86 033 \$</u>	<u>11 937 \$</u>	<u>97 970 \$</u>	<u>44 355 \$</u>

**RÉSULTATS SELON LE RÉFÉRENTIEL SHQ
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS**

	2021			2020		
	Refuge	Transition	Total	Total		
PRODUITS						
Subventions (Annexe A)	2 476 946	\$ -	\$ 2 476 946	\$ 1 046 771		
Subvention du SAA - Portion capital de l'hypothèque	49 732	-	49 732	47 491		
Dons (Annexe B)	259 463	-	259 463	112 649		
Loyers - Part des locataires	-	33 434	33 434	31 523		
Subvention OMH - Supplément au loyer	-	74 280	74 280	74 520		
Contribution du Refuge - 2 chambres	-	13 632	13 632	13 632		
Intérêts	1 638	56	1 694	1 480		
Autres revenus	7 229	-	7 229	6 183		
	<u>2 795 008</u>	<u>121 402</u>	<u>2 916 410</u>	<u>1 334 249</u>		
CHARGES						
Contribution à Transition	13 632	-	13 632	13 632		
Salaires et avantages sociaux	1 366 272	-	1 366 272	645 204		
Sous-traitance - Cuisine	3 808	-	3 808	2 719		
Sous-traitance - Refuge temporaire - PAQ 2	8 347	-	8 347	-		
Alimentation et accessoires	52 365	-	52 365	30 425		
Activités et ateliers	19 217	-	19 217	1 096		
Conciergerie et entretien (Annexe D)	376 351	8 139	384 490	94 864		
Surveillance et sécurité (Annexe E)	360 474	-	360 474	134 458		
Combustible	10 899	-	10 899	14 499		
Électricité	12 353	14 346	26 699	22 967		
Assurances	11 944	11 377	23 321	18 804		
Taxes foncières	7 671	8 310	15 981	15 135		
Loyer - PGA	30 000	-	30 000	-		
Honoraires professionnels (Annexe F)	86 033	11 937	97 970	44 355		
Fournitures de bureau et matériel informatique	29 412	138	29 550	6 785		
Association et cotisation	759	-	759	282		
Formation	4 227	-	4 227	5 501		
Créances irrécouvrables	-	-	-	1 855		
Frais de déplacement et de représentation	1 923	-	1 923	5 816		
Télécommunications	13 653	-	13 653	9 552		
Intérêts, frais bancaires et services de payes	3 414	257	3 671	2 529		
Intérêts sur les dettes à long terme	65 265	29 841	95 106	97 919		
Remboursement de capital sur les dettes à long terme	49 732	16 934	66 666	63 874		
Contribution aux réserves - Selon convention SHQ	8 675	12 406	21 081	23 621		
Contribution aux réserves - Supplémentaire	40 000	-	40 000	26 025		
	<u>2 576 426</u>	<u>113 685</u>	<u>2 690 111</u>	<u>1 281 917</u>		
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	<u>218 582</u>	<u>\$ 7 717</u>	<u>\$ 226 299</u>	<u>\$ 52 332</u>		